

<p><b>NEMZETI ÉLELMISZER-LÁNC BIZTONSÁGI HIVATAL</b> <i>National Food Chain Safety Office - Hungary</i> Növénytermesztési és Kertészeti Igazgatóság <i>Directorate of Plant Production and Horticulture</i> <b>1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.</b></p>	<p>Bejelentés dátuma / Application date: ..... Nyilvántartási szám / Reference number: ..... (nem a bejelentő tölti ki / not to be filled in by the applicant)</p>
<p><b>TECHNIKAI KÉRDŐÍV</b> <b>TECHNICAL QUESTIONNAIRE</b></p>	
<p><b>1.1 Botanikai taxon:</b> a nemzetség, faj, alfaj botanikai és magyar neve, amelyhez a fajta tartozik / <b>Botanical taxon:</b> Name of the genus, species or sub-species to which the variety belongs and common name</p>	
<p><i><b>Helianthus annuus L.</b></i> <b>NAPRAFORGÓ / SUNFLOWER</b></p>	
<p><b>2.1 Bejelentő:</b> neve és címe, telefon és telefax száma, email címe, valamint a <b>képviselő</b> neve és címe / <b>Applicant(s):</b> Name(s) and address(es), phone and fax number(s), Email address, and where appropriate name and address of the <b>procedural representative</b></p>	
<p><b>2.1.1 Bejelentő</b> azonosítója / Code of the <b>applicant(s)</b>:</p>	<input type="text"/>
<p>(HU) <b>Bejelentő</b> neve / Name of the <b>applicant(s)</b>:</p>	<input type="text"/>
<p>címe / Address(es) of the applicant:</p>	<input type="text"/>
<p>tel. száma / Phone no. of the applicant:</p>	<input type="text"/>
<p>fax száma / Fax no. of the applicant:</p>	<input type="text"/>
<p>email címe / Email address of the applicant:</p>	<input type="text"/>
<p><b>2.1.2 Képviselő</b> azonosítója / Code of the <b>representative</b>:</p>	
<p>(HU) <b>Képviselő</b> neve / Name of the <b>representative</b>:</p>	<input type="text"/>
<p>címe / Address of the representative:</p>	<input type="text"/>
<p>tel. száma / Phone no. of the representative:</p>	<input type="text"/>
<p>fax száma / Fax no. of the representative:</p>	<input type="text"/>
<p>email címe / Email address of the representative:</p>	<input type="text"/>
<p><b>2.2 Nemesítő</b> neve és címe (ha más, mint a bejelentő) / Name and address of the <b>breeder</b> (if unlike the applicant):</p>	
<p>(HU)</p>	<input type="text"/>
<p><b>Nemesítő</b> azonosítója / Code of the <b>breeder</b>:</p>	<input type="text"/>
<p><b>3.1 Fajtanév / Variety denomination</b></p>	
<p>a) Javaslat a fajtanévre, ha van / Where appropriate proposal for a variety denomination:</p>	<input type="text"/>
<p>b) Előzetes fajtanév (nemesítői referencia) / Provisional designation (breeder's reference):</p>	<input type="text"/>

**4. Információk a fajta eredetéről, fenntartásáról és szaporításáról /  
Information on origin, maintenance and reproduction of the variety**

**4.1 A vizsgált anyag típusa / Type of material**

- (a) beltenyésztett vonal / inbred line
- hímsteril vonal / male sterile line
- hímfertil vonal / male fertile line
- (b) hibrid / hybrid
- hímsteril kétvonalas hibrid / male sterile single hybrid
- hímfertil kétvonalas hibrid / male fertile single hybrid
- háromvonalas hibrid / three-way hybrid
- (c) szabadelvirágzású fajta / open-pollinated variety
- (d) egyéb (kérjük megadni) / other

**4.2 A hibrid fajta komponenseire vonatkozó információkat, beleértve a termesztésükkel kapcsolatos adatokat bizalmasan kell-e kezelni? / Shall the information on data relating to components of hybrid varieties including data related to their cultivation be treated as confidential?**

Igen / Yes

Nem / No

Ha igen, kérjük csatolja a bizalmas információkat. / If yes, please give this information on the attached form for confidential information.

Ha nem, kérjük, adja meg a következő információkat: / If no, please give this information as follows:

**Nemesítési forma** (az összetevő komponensekre az 5-7. fejezetekben lévő kérdésekre külön-külön lapon kell a válaszokat megadni) /

**Formula** (if applicable, for each component in separate sheets, the information according to the following chapter 5 to 7 to be added)

Kétvonalas hibrid / Single hybrid

anyavonal / female line

X

apavonal / male line

Háromvonalas hibrid / Three-way hybrid

anyai szülővonal / female parental line

X

apai szülővonal / male parental line

Kétvonalas hibrid mint anya / of single hybrid used as female

X

a háromvonalas hibrid apai szülővonal / male parental line of 3-way hybrid

NB: Hímsteril rendszer használata esetén adja meg az anyai szülő vonal fenntartó vonalának a nevét / In case of use of male sterile system, indicate the name of the maintainer line of the female parental line

**4.3 A genetikai származásra és a nemesítési módszerre vonatkozó egyéb információ (hibrid fajta esetében minden komponensre kitöltendő) / Other information on genetic origin and breeding method (to be filled for each component of an hybrid variety)**

Komponens neve / Component name	Genetikai származás / Genetic origin	Ismert hibridek, melyeknek szülője / Parentage with any other components already known
------------------------------------	--------------------------------------	--


**4.4 Eredet / Origin**

(a) Keresztezés (adja meg a szülő fajtákat) / Seedling (indicate parent varieties)

(b) Mutáció (adja meg a szülő fajtát) / Mutation (indicate parent variety)

(c) Felfedezés (adja meg, hogy hol, mikor és hogyan fejlesztették ki) / Discovery (indicate where, when and how the variety has been developed)

(d) Egyéb (kérjük, részletezze) / Other (please specify)

**4.5 Szaporítási módszer / Method of propagation**

(a) Dugvány / Cuttings

(b) In vitro szaporítás / In vitro propagation

(c) Mag / Seed

(d) Egyéb (kérjük, részletezze) / Other (please specify)

**4.6 Egyéb információk: / Other information:**

Magról szaporított fajták esetén az előállítás módszere: / In the case of seed propagated varieties: method of production:

(a) Öntermékenyülés / Self-pollinated

(b) Idegtermékenyülés (kérjük, részletezze) / Cross-pollinated (please give details)

(c) Hibrid (kérjük, részletezze) / Hybrid (please give details)

**4.7 A fajta földrajzi eredete: a régió és az ország, ahol a fajtát nemesítették, vagy felfedezték és fejlesztették / Geographical origin of the variety: the region and the country in which the variety was bred or discovered and developed**

**4.8 A hibrid fajta komponenseire vonatkozó információkat, beleértve a termesztésükkel kapcsolatos adatokat bizalmasan kell-e kezelni? / Shall the information on data relating to components of hybrid varieties including data related to their cultivation be treated as confidential?**

Igen / Yes

Nem / No

Ha igen, kérjük csatolja a bizalmas információkat. / If yes, please give this information on the attached form for confidential information.

Ha nem, kérjük, adja meg a hibrid fajta komponenseire vonatkozó információkat, beleértve a termesztésükkel kapcsolatos adatokat: /

If no, please give information on data relating to components of hybrid varieties including data related to their cultivation:

Keresztezési képlet (először az anyai komponenst jelölje) / Breeding scheme (indicate female component first)

5. A fajta közlendő tulajdonságai (a zárójelben megadott szám a CPVO vizsgálati irányelvben megadott kifejeződési fokozatra utal; kérjük, jelölje meg azt a kifejeződési fokozatot, amely a fajtára legjobban illik). / Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the CPVO Protocol; please mark the state of expression which best corresponds).			
Tulajdonságok / Characteristics	Példafajták / Example varieties	Kód / Note	
<b>5.1 Levél: zöld színe / (4) Leaf: green colour</b>			
világos / light	H 52.9.1.1	3	<input type="checkbox"/>
közepes / medium	HA 821	5	<input type="checkbox"/>
sötét / dark	HA 303	7	<input type="checkbox"/>
<b>5.2 Levél: hólyagossága / (5) Leaf: blistering</b>			
hiányzik vagy nagyon gyenge / absent or very weak		1	<input type="checkbox"/>
gyenge / weak	HA 342, RHA 273	3	<input type="checkbox"/>
közepes / medium	HA 291	5	<input type="checkbox"/>
erős / strong	HA 303, RHA 361	7	<input type="checkbox"/>
nagyon erős / very strong		9	<input type="checkbox"/>
<b>5.3 Virágzás időpontja / (14) Time of flowering</b>			
nagyon korai / very early	HA 302, RHA 381	1	<input type="checkbox"/>
korai / early	RHA 273	3	<input type="checkbox"/>
közepes / medium	RHA 274	5	<input type="checkbox"/>
késői / late	RHA 271	7	<input type="checkbox"/>
nagyon késői / very late	RHA 361	9	<input type="checkbox"/>
<b>5.4 Nyelves virág: színe / (19) Ray floret: colour</b>			
sárgásfehér / yellowish white		1	<input type="checkbox"/>
világos sárga / light yellow		2	<input type="checkbox"/>
közepes sárga / medium yellow	HA 89	3	<input type="checkbox"/>
sárgás narancs / orange yellow	RHA 361	4	<input type="checkbox"/>
narancs / orange	CM 587, RHA 295	5	<input type="checkbox"/>
bíbor / purple		6	<input type="checkbox"/>
vöröses barna / reddish brown		7	<input type="checkbox"/>
többszínű / multicoloured		8	<input type="checkbox"/>

Tulajdonságok / Characteristics	Példafajták / Example varieties	Kód / Note
<b>5.5 Növény: természetes magassága / (28) Plant: natural height</b>		
nagyon alacsony / very short	HA 379	1 <input type="checkbox"/>
alacsony / short	HA 291	3 <input type="checkbox"/>
közepes / medium	RHA 801	5 <input type="checkbox"/>
magas / tall	H 52.9.1.1	7 <input type="checkbox"/>
nagyon magas / very tall		9 <input type="checkbox"/>
<b>5.6 Növény: elágazódása (a környezeti elágazás nélkül) / (29) Plant: branching (excluding environmental branching)</b>		
hiányzik / absent	HA 89	1 <input type="checkbox"/>
jelen van / present	RHA 271	9 <input type="checkbox"/>
<b>5.7 Kaszattermés: fő színe / (38) Seed: main colour</b>		
fehér / white		1 <input type="checkbox"/>
szürkés fehér / whitish grey		2 <input type="checkbox"/>
szürke / grey	TRISUN 860	3 <input type="checkbox"/>
világos barna / light brown		4 <input type="checkbox"/>
közepes barna / medium brown	RHA 273	5 <input type="checkbox"/>
sötét barna / dark brown		6 <input type="checkbox"/>
fekete / black	HA 89	7 <input type="checkbox"/>
lila / purple		8 <input type="checkbox"/>
<b>5.8 Kaszattermés: csíkozás a szélén / (39) Seed: stripes on margin</b>		
nincs vagy nagyon gyengén kifejeződő / none or very weekly expressed	RHA 273	1 <input type="checkbox"/>
gyengén kifejeződő / weekly expressed	H 52.9.1.1	2 <input type="checkbox"/>
erősen kifejeződő / strongly expressed	HA 89	3 <input type="checkbox"/>
<b>5.9 Kaszattermés: a szélek közötti csíkozás / (40) Seed: stripes between margins</b>		
nincs vagy nagyon gyengén kifejeződő / none or very weekly expressed	RHA 273	1 <input type="checkbox"/>
gyengén kifejeződő / weekly expressed	RHA 293	2 <input type="checkbox"/>
erősen kifejeződő / strongly expressed	HA 89	3 <input type="checkbox"/>

6. Hasonló fajták és a különbségek ezektől a fajtáktól: / Similar varieties and differences from these varieties:			
A hasonló fajta megnevezése / Denomination of similar variety	Tulajdonság, amelyben a hasonló fajta különbözik / Characteristic in which the similar variety is different <sup>1)</sup>	A hasonló fajta kifejeződési fokozata / State of expression of similar variety	A fajtajelölt kifejeződési fokozata / State of expression of candidate variety
<sup>1)</sup> Mindkét fajta azonos kifejeződési fokozata esetén kérjük, jelölje meg a különbség nagyságát / In the case of identical states of expressions of both varieties, please indicate the size of the difference			
7. Kiegészítő információk, amelyek segíthetnek a fajta megkülönböztethetőségében / Additional information which may help to distinguish the variety			
7.1 Kórokozókkal és kártevőkkel szembeni rezisztencia / Resistance to pests and diseases			
(a) Plasmopara (pontos rassz megjelölés) / Downy Mildew (precise the races) [Plasmopara halstedii]			
	- Rezisztens az 1 (100) rasszra / Resistant to race 1 (100)	<input type="checkbox"/>	1
	- Rezisztens a 3 (700) rasszra / Resistant to race 3 (700)	<input type="checkbox"/>	3
	- Rezisztens a 4 (730) rasszra / Resistant to race 4 (730)	<input type="checkbox"/>	4
	- Rezisztens a 8 (710) rasszra / Resistant to race 8 (710)	<input type="checkbox"/>	8
	- Rezisztens a 9 (330) rasszra / Resistant to race 9 (330)	<input type="checkbox"/>	9
	- Egyéb (kérjük részletezze) / Other (please specify)	<input type="checkbox"/>	
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>			
(b) Rozsda / Rust			
	- Fogékony / Susceptible	<input type="checkbox"/>	9
	- Rezisztens (kérjük részletezze) / Resistant (please specify)	<input type="checkbox"/>	1
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>			

<p><b>(c/1)</b> Szádor / Broomrape [Orobanche spp.] (HU)</p>	<p>- Rezisztens az A rasszra / Resistant to race A</p> <p>- Rezisztens a B rasszra / Resistant to race B</p> <p>- Rezisztens a C rasszra / Resistant to race C</p> <p>- Rezisztens a D rasszra / Resistant to race D</p> <p>- Rezisztens az E rasszra / Resistant to race E</p> <p>- Egyéb (kérjük részletezze) / Other (please specify)</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p> <p><input type="checkbox"/> 3</p> <p><input type="checkbox"/> 4</p> <p><input type="checkbox"/> 5</p> <p><input type="checkbox"/></p>
<p><b>(c/2)</b> Sclerotinia sclerotiorum - szár / stem (HU)</p>	<p>- Rezisztens / Resistant</p> <p>- Mérsékelt rezisztens / Moderately resistant</p> <p>- Közepesen fogékony / Medium susceptible</p> <p>- Közepesenél fogékonyabb / Medium to very susceptible</p> <p>- Nagyon fogékony / Very susceptible</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p> <p><input type="checkbox"/> 3</p> <p><input type="checkbox"/> 4</p> <p><input type="checkbox"/> 5</p>
<p><b>(c/3)</b> Sclerotinia sclerotiorum - tányér / head (HU)</p>	<p>- Rezisztens / Resistant</p> <p>- Mérsékelt rezisztens / Moderately resistant</p> <p>- Közepesen fogékony / Medium susceptible</p> <p>- Közepesenél fogékonyabb / Medium to very susceptible</p> <p>- Nagyon fogékony / Very susceptible</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p> <p><input type="checkbox"/> 3</p> <p><input type="checkbox"/> 4</p> <p><input type="checkbox"/> 5</p>
<p><b>(c/4)</b> Diaporthe helianthii - szár / stem (HU)</p>	<p>- Igen, kérjük részletezze / Yes, please specify</p>	<p><input type="checkbox"/></p>
<p>- Nem / No</p>		<p><input type="checkbox"/></p>
<p><b>(c/5)</b> Diaporthe helianthii - tányér / head (HU)</p>	<p>- Igen, kérjük részletezze / Yes, please specify</p>	<p><input type="checkbox"/></p>
<p>- Nem / No</p>		<p><input type="checkbox"/></p>
<p><b>(c/6)</b> Egyéb rezisztencia / Other resistance</p>	<p>- Igen, kérjük részletezze / Yes, please specify</p>	<p><input type="checkbox"/></p>
<p>- Nem / No</p>		<p><input type="checkbox"/></p>



<b>7.2 Felhasználás / Use</b>		
(a/1) olaj és takarmánypogácsa; normál olajsavtartalom / oil and cake; normal oleic acid content	<input type="checkbox"/>	1
(a/2) olaj és takarmánypogácsa; közepes olajsavtartalom / oil and cake; medium oleic acid content	<input type="checkbox"/>	2
(a/3) olaj és takarmánypogácsa; magas olajsavtartalom / oil and cake; high oleic acid content	<input type="checkbox"/>	3
(b/1) madáreleség / birds consumption	<input type="checkbox"/>	4
(b/2) emberi fogyasztás (hántolási) / direct human consumption (hulling type)	<input type="checkbox"/>	5
(b/3) emberi fogyasztás (étkezési) / direct human consumption (confectionary)	<input type="checkbox"/>	6
(c) dísznövény / ornamental	<input type="checkbox"/>	7
(d) egyéb felhasználás (kérjük részletezze) / other use (please specify)	<input type="checkbox"/>	8
[Redacted]		
<b>7.3 Speciális feltételek a fajta vizsgálatához / Special conditions for the examination of the variety</b>		
<b>7.3.1 Herbicid tolerancia / Tolerance to herbicides</b>		
(HU) Imidazolinon tolerancia / Tolerance to imidazolinone	<input type="checkbox"/>	1
Szulfonilurea tolerancia / Tolerance to sulfonilurea	<input type="checkbox"/>	2
Egyéb tolerancia (kérjük részletezze) / Other tolerance (please specify)	<input type="checkbox"/>	3
[Redacted]		
<b>7.3.2 Érésidő / Time of maturity</b>	Igen korai - korai / Very early to early	<input type="checkbox"/> 1
(HU)	Korai / Early	<input type="checkbox"/> 2
	Középérésű / Medium maturity	<input type="checkbox"/> 3
	Késői / Late	<input type="checkbox"/> 4
<b>7.3.3 Egyéb feltételek / Other conditions</b>		
(HU) - Igen, kérjük részletezze / Yes, please specify	<input type="checkbox"/>	
[Redacted]		
- Nem / No	<input type="checkbox"/>	
<b>7.4 Egyéb információk / Other information</b>		
- Igen, kérjük részletezze / Yes, please specify	<input type="checkbox"/>	
[Redacted]		
- Nem / No	<input type="checkbox"/>	
<b>8. GMO információk / GMO-information required</b>		
A fajta genetikailag módosítottak minősül-e a Tanács 2001/18/EK irányelve értelmében? /The variety represents a Genetically Modified Organism within the meaning of Article 2(2) of Council Directive EC/2001/18 of 12/03/2001.		
<input type="checkbox"/> Igen / Yes	<input type="checkbox"/> Nem / No	
Ha igen, kérem csatolja a felelős hatóság írásos nyilatkozatát, mely szerint a fajta technikai vizsgálata a 2100/94/EK rendelet 55 és 56 pontja alapján a fenti irányelv előírásaival összhangban nem jelent veszélyt a környezetre. /		
If yes, please add a copy of the written authorisation of the responsible authorities stating that a technical examination of the variety under Articles 55 and 56 of the Basic Regulation does not pose risks to the environment according to the norms of the above-mentioned Directive.		
Kijelentem, hogy legjobb tudomásom szerint az itt megadott információ teljes és a valóságnak megfelelő. /I/we hereby declare that to the best my/our knowledge the information given in this form is complete and correct.		
[Redacted]		
Dátum / Date	Aláírás / Signature	Név / Name